

# Achoimre ar shaintréithe an táirge le haghaidh táirge bithicídeach

**Ainm an táirge:** Teat Guard Concentrate 1:4

**Cineál nó cineálacha táirge:** PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)

PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)

**Uimhir an údaraithe:** EU-0018496-0000

**Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3:** EU-0018496-0003

## Clár Ábhar

FAISNÉIS RIARACHÁIN	1
1.1. Trádainmneacha an táirge	1
1.2. Sealbhóir an údaraithe	1
1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicídeacha	1
1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha	1
2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE	2
2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh	2
2.2. Cineál foirmlithe	3
3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM	3
4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE	3
5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE	8
5.1. Treoracha úsáide	8
5.2. Bearta maolaithe riosca	8
5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint	8
5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte	9
5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála	9
6. FAISNÉIS EILE	9

# FAISNÉIS RIARACHÁIN

## 1.1. Trádainmneacha an táirge

Teat Guard Concentrate 1:4  
IODO GUARD CONCENTRATE 1:4

## 1.2. Sealbhóir an údaraithe

**Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe**

Ainm	Neogen Italia S.r.l.
Seoladh	c/o REGUS Palazzo Bernini Centro Direzionale Milano Due, Via Fratelli Cervi snc 20054 Segrate, Milano An Iodáil

**Uimhir an údaraithe**

EU-0018496-0000 1-3
---------------------

**Uimhir thagartha sócmhainne R4BP 3**

EU-0018496-0003
-----------------

**Dáta an údaraithe**

11/10/2018
------------

**Dáta éaga an údaraithe**

30/09/2028
------------

## 1.3. Déantóir/déantóirí na dtáirgí bithicéideacha

**Ainm an déantóra**

QUAT-CHEM LTD
---------------

**Seoladh an déantóra**

Charter House 33 - Greek Street SK3 8AX Stockport An Ríocht Aontaithe
---

**Suíomh na láithreán déantúsaíochta**

QUAT-CHEM LTD - Charter House 33 - Greek Street SK3 8AX Stockport An Ríocht Aontaithe
---

## 1.4. Déantóir (nó déantóirí) na substaintí gníomhaí nó na substaintí gníomhacha

<b>Substaint ghníomhach</b>	1319 - laidín
<b>Ainm an déantóra</b>	COSAYACH: SCM Cía. Cosayach Minera Negreiros, Rut. N°96.625.710-5
<b>Seoladh an déantóra</b>	Terrenos de Elena S/N Terrenos de Elena S/N Huara, Región de Tarapacá An tSile
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Baintear in: S.C.M. Cía. Minera Negreiros, S.C.M. Cosayach Soledad. Scagtha in: S.C.M. Cía. Minera Negreiros. Pozo Almonte An tSile
<b>Substaint ghníomhach</b>	1319 - laidín
<b>Ainm an déantóra</b>	ACF MINERA SA
<b>Seoladh an déantóra</b>	San Martín 499 Iquique An tSile
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Faena Lagunas KM. 1.722 Ruta A-5, Pozo Almonte An tSile
<b>Substaint ghníomhach</b>	1319 - laidín
<b>Ainm an déantóra</b>	SOCIEDAD QUIMICA y MINERA SA
<b>Seoladh an déantóra</b>	Los Militares 4290 SANTIAGO DE CHILE An tSile
<b>Suíomh na láithreán déantúsaíochta</b>	Pedro de Valdivia (PV) Route B 180 Antofagasta An tSile
	Nueva Victoria (NV) Route 5 North, Km 1925 Pozo Almonte An tSile

## 2. COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TÁIRGE

### 2.1. Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an táirge bhithicídigh

Gnáthainm	Ainm IUPAC	Feidhm	Uimhir CAS	Uimhir CE	Cion (%)
laidín		Substaint Ghníomhach	7553-56-2	231-442-4	2,5
Alcóil, C12-14, eitocsailiú (cóimheas molar meánach 11 mol EO)	Polai(ocsa-1,2-eatándé-il), -C12-14- (cothrom-uimhrithe)-ailcile--hiodrocsa	Substaint neamhghníomhach	68439-50-9		24,199

## 2.2. Cineál foirmlithe

SL - Tiúchan intuaslachta

## 3. RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM

### Ráitis ghuaise

Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.

D'fhéadfadh damáiste a dhéanamh d'orgáin (tíoróideach) trí nochtadh fada nó leantach béal.

Tocsaineach don saol uisceach le héifeachtaí buana.

D'fhéadfadh a bheith creimneach do mhiotail.

### Ráitis réamhchúraim

Cinntigh nach féidir le leanaí lámh a leagan air.

Ná hanálaigh ceochán.

Ná hanálaigh gala.

Ná hanálaigh sprae.

Nigh lámha go maith tar éis láimhsithe.

Caith lámhainní cosanta.

Caith éadaí cosanta.

Caith súilchosaint.

MÁ DHÉANTAR TEAGMHÁIL LE SÚILE: Sruthlaigh go cúramach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhail, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.

Glaigh láithreach ar ionad nimhe nó ar dhochtúir..

Faigh comhairle leighis má airíonn tú tinn.

Faigh cóir leighis má airíonn tú tinn.

Diúscair ábhar chuig de réir rialachán aitiúla/ réigiúnacha/ náisiúnta/ idirnáisiúnta.

Diúscair coimeádán chuig de réir rialachán aitiúla/ réigiúnacha/ náisiúnta/ idirnáisiúnta.

Coimeád i bpacáistiú bunaidh amháin.

Ionsúigh doirteadh chun damáiste ábhartha a chosc.

## 4. ÚSÁID (nó ÚSÁIDÍ) ÚDARAITHE

#### 4.1 Tuairisc úsáide

##### ÚSÁID 1 - Úsáid # 3.1 – Tumadh láimhe nó uathobrithe, cúr nó spraeáil roimh an bleán

<b>An cineál táirge</b>	PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)
<b>Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe</b>	-
<b>Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)</b>	Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil  Ainm eolaíoch: Giostaí Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil
<b>Réimse (nó réimsí) úsáide</b>	Faoi dhíon  Teití ainmhithe a tháirgeann bainne a dhíghalrú trí thumadh, cúr nó spraeáil roimh an bleán
<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	Airí modha: Tumadh, cúradh, spraeáil Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:  Díghalrú láimhe nó uathobrithe ar fheadáin trí thumadh, cúr nó spraeáil roimh an bleán.  Cupán tumtha, cupán cúrtha, spraeaire sine, meaisín tumtha uathobríoch, meaisín cúrála uathobrithe nó meaisín spraeála uathobrithe
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	Airí úsáide: Ba cheart caolú de 10% (v/v) a ullmhú Ráta iarratais don táirge caolaithe:- ba agus buabhaill (3 go 10 ml: 5 go 8 ml molta) - caoirigh (1.5 go 5 ml: 1.5 go 3 ml molta) - gabhair (2.5 go 6 ml: 2.5 go 4 ml molta) Airí caolaithe: Airí uainithe: Minicíocht: 2 go 3 uair in aghaidh an lae
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	Gairmiúil
<b>Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta</b>	HDPE CANNA BREOSLA 5, 10, 22 L HDPE DRUMA 60, 120, 220 L  COIMEÁDÁN HDPE 1000L

#### 4.1.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ullmhaigh caolú ag 10% (v/v: Táirge 10 ml, cuir uisce suas le 100ml) le haghaidh gníomhaíochta baictéiricíd agus giosta.

Líon an cupán tumtha/cúrtha/spraeire de láimh nó go huathoibríoch leis an caolú ullmhaithe.

Scríos gach salachar infheicthe roimh an táirge a chur i bhfeidhm.

Tumadh láimhe nó uathoibríoch/cúradh/spraeáil ar thástálacha ainmhithe ar fhad iomlán na tástála roimh an bleán.

Lig don táirge gníomhú nóiméad amháin ar a laghad.

Bain úsáid as an modh glantacháin agus glantacháin sine go córasach sula gceanglaítear an braisle bleáin.

Féach freisin na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3.

#### 4.1.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Caith lámhainní cosanta atá díonach ar cheimiceáin (tá ábhar na lámhainní le sonrú ag sealbhóir an údaraithe i bhfaisnéis an táirge)/éadaí cosanta/cosaint súile chun an forchur a spraeáil de láimh.

I gcás go bhfuil meascán den díghalrú réamhbhleáin agus iarbhleáin de dhíth, ní mór smaoineamh ar tháirge biticíd eile a úsáid nach bhfuil iaidín ar bith ann le haghaidh díghalrú réamhbhleáin.

#### 4.1.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3

#### 4.1.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3

#### 4.1.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3

## 4.2 Tuairisc úsáide

### ÚSÁID 2 - Úsáid # 3.2 – Tumadh láimhe nó uathoibríthe, cúr nó spraeáil tar éis bleáin

<b>An cineál táirge</b>	PT03 - Sláinteachas tréidliachta (Dífhabhtáin)
<b>Más iomchuí, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe</b>	-
<b>Spricorgánach (nó spricorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha)</b>	<p>Ainm eolaíoch: Baictéir Gnáthainm: Baictéir Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil</p> <p>Ainm eolaíoch: Giostaí Gnáthainm: Giostaí Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil</p> <p>Ainm eolaíoch: Algaí Gnáthainm: Algaí Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil</p> <p>Ainm eolaíoch: Víris Gnáthainm: Víris Céim na forbartha: Níl aon sonraí ar fáil</p>
<b>Réimse (nó réimsí) úsáide</b>	<p>Faoi dhíon</p> <p>Siní ainmhithe a tháirgeann bainne a dhíghalrú trí thumadh, cúr nó spraeáil tar éis bleáin</p>
<b>Modh (nó modhanna) úsáide</b>	<p>Airí modha: Tumadh, cúradh, spraeáil Tuairisc mhionsonraithe ar an airí:</p> <p>Díghalrú láimhe nó uathoibríthe ar fheadáin trí thumadh, cúr nó spraeáil tar éis bleáin.</p> <p>Cupán tumtha, cupán cúrtha, spraeire sine, meaisín tumtha uathoibríoch, meaisín cúra uathoibríthe nó meaisín spraeála uathoibríthe</p>
<b>Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe</b>	<p>Airí úsáide: Chun baictéir, giostaí agus algaí a dhíghalrú caolú 10% (v/v: Ba chóir táirge 10 ml, cuir uisce suas go dtí 100ml) a ullmhú. Chun víris a dhíghalrú caolú 20% (v/v: Táirge 20 ml, cuir uisce suas go dtí 100ml) Ba chóir a ullmhú Ráta iarratais ar an táirge caolaithe:- ba agus buabhail (3 go 10 ml: 5 go 8 ml molta) - caoirigh (1.5 go 5 ml: 1.5 go 3 ml molta) - gabhair (2.5 go 6 ml: 2.5 go 4 ml molta)</p> <p>Airí caolaithe: Airí uainithe: Minicíocht: 2 go 3 uair in aghaidh an lae</p>
<b>Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí</b>	Gairmiúil
<b>Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta</b>	HDPE CANNA BREOSLA 5, 10, 22 L HDPE DRUMA 60, 120, 220 L



#### 4.2.1 Treoracha úsáidsonracha úsáide

Ullmhaigh caolú ag 10% (v/v: Táirge 10 ml, cuir uisce suas go dtí 100 ml) le haghaidh gníomhaíochta baictéaricídeacha, giostaicídeacha agus algaicídí nó 20% (v/v: Táirge 20 ml, cuir uisce suas go dtí 100ml) i gcás go bhfuil gá le gníomhaíocht víreasach freisin.

Líon an cupán tumtha/cúrtha/spraeire de láimh nó go huathoibríoch leis an caolú ullmhaithe.

Tumadh láimhe nó uathoibríoch/cúradh/spraeáil ar thástálacha ainmhithe ar fhad iomlán na tástála tar éis bleáin.

Fág an táirge go dtí an chéad bhleán eile. Coinnigh na ba ina seasamh go dtí go mbeidh an táirge triomaithe (5 nóiméad ar a laghad).

Ag an gcéad bleán eile, bain úsáid as an modh glantacháin agus glantacháin sine go córasach roimh an mbraisle bleáin a cheangal.

Féach freisin na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3.

#### 4.2.2 Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca

Caith lámhainní cosanta atá díonach ar cheimiceáin (tá ábhar na lámhainní le sonrú ag sealbhóir an údaraithe i bhfaisnéis an táirge)/éadaí cosanta/cosaint súile chun an forchur a spraeáil de láimh.  
I gcás go bhfuil meascán den díghalrú réamhbhleáin agus iarbhleáin de dhíth, ní mór smaoineamh ar tháirge biticídí eile a úsáid nach bhfuil iaidín ar bith ann le haghaidh díghalrú iarbhleáin.

#### 4.2.3 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3

#### 4.2.4 I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3

#### **4.2.5 I gcás ina mbaineann sé go sonrath le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

Féach na treoracha ginearálta le haghaidh úsáid meitea-SPC 3

### **5. TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE**

#### **5.1. Treoracha úsáide**

Féach na treoracha sonracha le haghaidh gach úsáide.  
Léigh an lipéad nó an bhileog i gcónaí roimh úsáid agus lean na treoracha ar fad atá tugtha.  
Ní mór an táirge a thabhairt chuig teocht os cionn 20°C sula n-úsáidtear é.

Moltar úsáid a bhaint as pumpa dáileoige chun an táirge a líonadh isteach sa trealamh forchuir. Líon an cupán tumtha/cúrtha/spraeire de láimh nó go huathoibríoch leis an caolú ullmhaithe.

Nuair is gá, déan é a chur arís tar éis gach bleáin  
Glan an trealamh iarratais go rialta le huisce te.

#### **5.2. Bearta maolaithe riosca**

Féach bearta maolaithe riosca úsáid-sonracha le haghaidh gach úsáide.

#### **5.3. Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

Bain na héadaí agus na bróga éillithe amach láithreach. Nigh iad sula gcaitheann tú arís iad.

I gcás laige, faigh comhairle/aire leighis. Taispeáin an bhileog sonraí sábháilteachta seo don dochtúir.

#### TREORACHA GARCHABHRACH

- I gcás ionanálú: Tóg amach faoin aer úr.

- I gcás teagmhála leis an gcráiceann: Glan le huisce.

- I gcás teagmhála leis na súile: Sruthlaigh ag an am céanna le sruth bog uisce ar feadh 15 nóiméad ar a laghad, súile oscailte. Tóg amach na tadhall-lionsaí, más ann dóibh agus más furasta é sin a dhéanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú.

Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE nó ar dochtúir/ia.

- I gcás ionghabhála: Sruthlaítear an béal. NÁ spreagtar urlacan. Faigh comhairle leighis.

Déan tagairt don bhileog sonraí sábháilteachta atá ar fáil don úsáideoir gairmiúil: tá uimhir theileafóin éigeandála inti.

Doirteadh mór: Marcáil amach, claí suas le hionsúiteán támh agus caidéal in umar éigeandála. Coinnigh i gcoimeádáin atá oiriúnach, lipéadaithe i gceart agus dúnta le haghaidh diúscartha. NÁ tabhair ar ais doirteadh i gcoimeádáin bhunaidh le hathúsáid.

## 5.4. Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte

Ag deireadh na cóireála, faigh réidh leis an táirge nár úsáideadh agus leis an bpacáistiú i gcomhréir le ceanglais áitiúla. Is féidir táirge nár úsáideadh a shruthlú isteach sa séarach bardasach nó a dhiúscairt i spruadar an aoiligh ag brath ar na ceanglais áitiúla. Ná scaoil isteach in ionad cóireála fuíolluisce aonair é. Déantar na tuáillí páipéir a úsáidtear chun an táirge a bhaint agus a thriomú a dhiúscairt sa ghnáthdhrámaíl agus sa bhaile.

## 5.5. Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála

Seilfré: 2 bhliain i HDPE

Ná stóráil ag teocht níos airde ná 30°C.

## 6. FAISNÉIS EILE